

# Cafetería



Café o Té   <i>Coffee - Tea</i>   <i>Café - Ch</i> .....	USD 4
Café con leche   <i>Coffee with milk</i>	
<i>Café com leite</i> .....	USD 4
Café doble   <i>Double coffee</i>   <i>Café dupl</i> .....	USD 5
Chocolatada   <i>Cocoa</i>   <i>Chocolate</i> .....	USD 5
Medialuna   <i>Croissant</i>   <i>Croissant</i> .....	USD 2
Tortas   <i>Cakes</i>   <i>Bolos</i> .....	USD 11

# Snacks

<b>Mejillones a la provenzal</b> .....	USD 13
<b>desglasados con vino blanco y papas fritas</b>	
<i>Mussels in white provençal sauce (garlic-parsil-olive oil) with white wine and French fries</i>	
Mexilhões provençais desglasados com vinho branco e batata frita	
<b>Miniaturas de pescado con salsa tártara</b> .....	USD 13
<i>Fried fish with lemon mayonnaise, parsley and capers</i>	
Peixe frito com maionese de limão, salsa e alcaparras	
<b>Rabas con salsa tártara</b> .....	USD 14
<i>Fried calamari with tartar sauce</i>   <i>Rabas com molho tártaro</i>	
<b>Chipirones encebollados</b> .....	USD 14
<i>Stir-fried squid with onion</i>   Chipirones acebolados	
<b>Langostinos al ajillo y cebolla morada con papines</b> ....	USD 16
<i>Garlic shrimp with red onion and baby potatoes</i>	
Camarão ao alho com cebola roxa e batata calabresa	
<b>Tostado de jamón y queso con papas fritas</b> .....	USD 12
<i>Ham &amp; "Colonia" cheese toasted bread sandwich, French fries</i>	
Sanduiche quente de presunto, queijo "Colonia" com batatas fritas	
<b>Tostado "Napolitano" con papas fritas</b> .....	USD 13
<b>Tostado de jamón y queso, gratinado con mozzarella, tomate y orégano</b>	
<i>Ham &amp; cheese toasted bread sandwich with grilled mozzarella topping, tomato and oregano, with French fries</i>	
Sanduiche de pão torrado com presunto e queijo com cobertura de mussarela grelhada, tomate e orégano, com batatas fritas	

# Ensaladas

<b>Ensalada de hojas verdes con salmón ahumado, tomates cherry, alcaparras, huevo cocido y cebolla morada</b> ....	USD 18
<i>Green salad with smoked salmon, cherry tomatoes, capers, boiled egg and red onion</i>   Salada de folhas verdes com salmão defumado, tomate cereja, alcaparras, ovo cozido e cebola roxa	

<b>Ensalada de queso Camembert, peras caramelizadas y uvas, sobre mézclum</b> .....	USD 14
<i>Mezclum salad with Camembert cheese, candied pears and grapes</i>	

<b>Ensalada Caesar con pollo</b> .....	USD 14
<i>Caesar salad with chicken</i>   <i>Salada Caesar com frango</i>	

<b>Ensalada de quinoa, tomates cherry, palta, brócoli, palmitos y olivas negras</b> .....	USD 13
<i>Quinoa salad, cherry tomatoes, avocado, broccoli, palm hearts and black olives</i>   Salada de quinoa, tomate cereja, abacate, brócolis, palmito e azeitonas pretas	

# Principales

<b>Spaghetti con frutos de mar</b> .....	USD 17
<b>Calamares, mejillones, berberechos, langostinos y almejas, vino blanco y pimentón</b>	
<i>Spaghetti with seafood: Shrimp, mussels, cockles, prawns and clams, white wine and paprika</i>	
Espagete com frutos do mar: Lulas, mexilhões, berbigões, camarões e amêijoas, vinho branco e páprica	
<b>Bife ancho grillé acompañado de papa rellena de queso, cebolla y panceta</b> .....	USD 19
<i>Grilled steak served with stuffed potato (cheese, onion and bacon)</i>	
<i>Bife grelhado acompanhado de batata recheada com queijo, cebola e bacon</i>	
<b>Pesca del día con vegetales grillados</b> .....	USD 18
<i>Catch of the day with grilled vegetables</i>	
Pesca do dia com legumes grillados	
<b>Suprema de pollo grillé al limón con puré de calabaza asada, ensaladilla de rúcula y mozzarella</b> .....	USD 16
<i>Lemon grilled chicken supreme with roasted pumpkin purée, mozzarella and arugula</i>   Frango grelhado com limão, puré de abóbora assado, mussarela e rúcula	
<b>Milanesa de lomo con papas fritas</b> .....	USD 15
<i>Breaded veal with French fries</i>   Milanesa com batatas fritas	
<b>GRAND Burger</b> .....	USD 16
<b>(con lechuga, tomate, queso, panceta crocante, y huevo frito, con papas fritas)</b>	
<i>Grand Burger (with lettuce, tomato, cheese, crispy bacon, onion, fried egg &amp; French fries)</i> GRAND hambúguer (com alface, tomate, queijo, bacon crocante, e ovo frito, com batatas fritas)	
<b>Clásico chivito uruguayo &amp; papas fritas</b> .....	USD 17
<i>Traditional tenderloin Uruguayan "chivito" with French fries</i>	
Clássico "chivito" uruguio com batatas fritas	

## PARRILLA

### Entradas parrilleras

#### Barbecue starters - Entradas grelhadas



- Morcilla salada o dulce** .....USD 4  
*Sweet or salted blood sausage* | Pudim preto salgado ou doce
- Chorizo** | *Sausages* | *Chouriço*.....USD 4
- Mollejas al limón** .....USD 12  
*Sweetbread with lemon juice* | *Moela com imão*

### Carnes y pescados a la parrilla Cortes vacunos "Aberdeen Angus"

*Grilled meats and fish* - Carnes e peixes grelhados  
*"Aberdeen Angus" beef cuts* | Cortes "Aberdeen Angus"

- Matambrito de cerdo** .....USD 15  
*Pork belly strips* | *Matambrito de porco*
- Picaña** | *Picanha* | *Picanha* .....USD 17
- Asado 4 costillas**..... USD 19  
*Four-rib "asado"* | *"Asado" 4 costillas*
- Entraña fina de cordero**.....USD 12  
*Grilled lamb skirt* | *Entranha fina de cordeiro*
- Media corvina rubia a la parrilla** (peso aprox. 1 kg).....USD 27  
*Half yellow "corvina" (aprox. 1 kg.)* *Meia "corvina rubia" grelhada*

### Guarniciones a la parrilla

Barbecue Side dishes *Acompanhamentos grelhados*

- Morrón relleno de queso, huevo y cebolla de verde**.....USD 7  
*Green pepper stuffed with cheese, egg and green onions*  
*Pimentao recheado com queijo, ovo e cebolinha*
- Vegetales grillados**.....USD 6  
*Grilled vegetables* | *Legumes grelhados*
- Papa al plomo**.....USD 4  
*Foil-wrapped potato* | *Batata embrulhada em papel aluminio*
- Boniato glaseado**.....USD 4  
*Sweet glazed potato* | *Batata doce vitrificada*
- Choclos asados**.....USD 8  
*Grilled corn on the cob* | *Milho assado*

## POSTRES - DESSERTS

- Manjar de dulce de leche**.....USD 7  
Flan de dulce de leche  
*Flan (pudding) with "dulce de leche"*  
Flan de doce de leite

- Selección de helados** .....USD 7  
*Ice cream selection* | *Seleção de sorvete*

- Tiramisú**.....USD 7

- Mousse de maracuyá sobre biscuit de coco**.....USD 7  
*Passion fruit mousse over coconut biscuit*  
Mousse de maracujá com biscoito de coco

- Crumble de frutos rojos con helado de crema**.....USD 8  
*Red fruit crumble with vanilla ice-cream*  
Crumble de frutas vermelhas com sorvete de creme

- Eclipse de Chocolate**  
Variedad de chocolate en tres texturas.....USD 8  
*Assorted chocolates in three different textures*  
Variedade de chocolates em tres texturas

- Frutas de estación**.....USD 8  
*Season fruits* | *Frutas da estação*

## BEBIDAS - DRINKS

- Agua mineral** | *Mineral water*.....USD 4

- Refrescos** | *Soft Drinks* | *Refrigerantes* .....USD 3

- Red Bull Energy Drink**.....USD 6

- Licuada** *Smoothies* | *Batidos* .....USD 7

- Jugo exprimido de naranja, pomelo o limonada**.....USD 6  
*Orange juice, grapefruit juice or lemonade*  
*Suco espremido de laranja, pomelo ou limonada*

- Limonada en jarra**.....USD 10  
*Lemonade pitcher* | *Limonada em jarra*

- Limonada en jarra con menta y jengibre**.....USD 12  
*Lemonade pitcher with mint and ginger*  
Limonada em jarra com hortelã e gengibre



# Drinks



THE GRAND  
HOTEL

PUNTA DEL ESTE



## TRAGOS - COCKTAILS

### Aperol Spritz

Aperol, espumante, soda, rodaja de naranja.....USD 11

**Daikiri de fruta**.....USD 11

Ron, azúcar, jugo de limón, fruta sugerida a elección

**Caipiroska** Vodka, lima y azúcar.....USD 10

**Cuba Libre** Ron & Coca-Cola .....USD 10

**Negroni** Vermouth rosso, Campari, gin y rodaja de naranja.....USD 10

**Piña Colada** Ron, Malibú, leche de coco.....USD 10

**Mojito** Ron, menta, jugo de lima, azúcar y soda .....USD 9

**Caipirinha** Cachaça, lima, azúcar.....USD 9

**Old fashioned** Whisky Jack Daniel's, azúcar, Angostura, soda, naranja y limón .....USD 9

**Daikiri** Ron, azúcar, jugo de limón.....USD 8

**Margarita** Tequila "José Cuervo", triple sec, limón, azúcar .....USD 8

**Puesta de sol** Malibú, jugo de naranja y granadina .....USD 8

## CERVEZAS - BEERS

Corona.....USD 7

Cerveza nacional 340cc .....USD 6 473cc.....USD 7

### CERVEZAS ARTESANALES

Bizarra Blonde, Amber Ale o Ipa .....USD 11

Cabezas Bier, Línea premium, Doble IPA.....USD 10

Hemp Beer Company, cerveza canábica.....USD 9

Tirada artesanal Cabezas Bier Blonde.....USD 8

## Champagne y Espumantes

Don Perignon.....USD 366

Veuve Cliquot.....USD 154

Baron B.....USD 45

Chandon brut .....USD 37

Bodega Garzón Brut Rosé, Maldonado, Uruguay .....USD 36

Bodega Garzón Extra Brut, Maldonado, Uruguay .....USD 34

Nieto Senetiner Extra Brut Luján de Cuyo, Argentina.....USD 30

## Vino blanco – White wine

### VIOGNIER

Bodega Garzón, Estate, Maldonado Uruguay.....USD 20

### TORRONTÉS

La Linda, Salta, Argentina.....USD 18

### CHARDONNAY

Bouza, Montevideo Uruguay.....USD 31

José Ignacio, Maldonado, Uruguay.....USD 30

Luigi Bosca Insignia, Argentina.....USD 25

### SAUVIGNON BLANC

Bodega Garzón, singlevineyard,Uruguay.....USD 39

Marichal Premium Sauvignon Blanc, Uruguay.....USD 20

Bodega Garzón Estate, Maldonado Uruguay.....USD 20

Altas Cumbres, Mendoza Argentina.....USD 20

### ALBARIÑO

Bouza Albariño, Montevideo Uruguay.....USD 32

José Ignacio, Maldonado, Uruguay.....USD 27

Bodega Garzón, Reserva, Maldonado, Uruguay.....USD 24

## Vino rosado – Rosé wine

Famille Quiot Domaine Houchart Rose, Francia.....USD 43

José Ignacio, Pinot rosé, Maldonado, Uruguay.....USD 30

Bodega Garzón, Estate Pinot Noir rosé, Uruguay.....USD 23

Luigi Bosca Rosé, Luján de Cuyo, Argentina.....USD 25

## Vino tinto – Red wine

### PINOT NOIR

Garzón, Single Vineyard, Uruguay.....USD 47

### MERLOT

Luigi Bosca Insignia, Argentina.....USD 25

### CABERNET SAUVIGNON

Pisano, RPF Reserva personal de la familia, Uruguay.....USD 27

Luigi Bosca Insignia.....USD 25

### MALBEC

Cobos Felino, Argentina.....USD 41

Andeluna 1300, Argentina.....USD 27

### TANNAT

Bodega Garzón Single Vineyard, Uruguay.....USD 38

Pisano RPF, Reserva personal de la

Familia, Uruguay.....USD 27

Bodega Garzón Tannat Corte.....USD 20

Marichal Premium, Uruguay.....USD 20

## Vinos por copa

### wine by the glass - vinho a copo

### Chardonnay

José Ignacio. Maldonado, Uruguay.....USD 10

### Pinot Rosé

José Ignacio. Maldonado, Uruguay.....USD 10

### Sauvignon Blanc

Marichal Premium. Canelones, Uruguay.....USD 8

### Tannat

Marichal Premium. Canelones, Uruguay.....USD 8

**Espumante** Nieto Senetiner por copa.....USD 9

Wine or sparkling wine by the glass | Vinho a copo

**Clericó en jarra**.....USD 25

Clericó en jarra Rosé.....USD 25

Sangría.....USD 25